

## RÉSUMÉS

Peter Baldwin. *Dans quelle mesure est la politique sociale de la solidarité socialiste? La réforme suédoise d'après-guerre comme exemple topique*

L'Etat providence d'après-guerre, comme le plan Beveridge l'a résumé, semblait marquer un point de départ important par rapport à l'ambition Bismarckienne traditionnelle d'une politique sociale qui est d'améliorer et protéger les circonstances sociales existantes. Nombreux sont ceux qui expliquent la raison d'un tel retournement dans le pouvoir qu'ont acquis les partis de gauche dans les années qui ont suivi immédiatement l'après-guerre, en Grande-Bretagne et spécialement en Scandinavie où la réforme s'est faite le plus ressentir. Cet article remet en question cette généalogie politique en examinant les origines des réformes d'après-guerre, dans ce cas précis en Suède, dans les ambitions et intérêts des partis bourgeois et par l'analyse de la résistance initiale des sociaux-démocrates à suivre les nouvelles initiatives de réforme provenant des partis de la classe moyenne.

Harriet T. Zurndorfer. *Un guide de la 'nouvelle' histoire de la Chine: un recensement des publications récentes concernant le développement social et économique de la Chine avant 1800*

Au cours des 15 dernières années environ, on n'étudie plus de la même façon l'histoire de la Chine aux Etats-Unis et en Europe; cela est dû à de nouveaux centres d'intérêt et à l'utilisation de méthodologies de la science sociale. Cet article rend compte d'un nombre restreint de publications récentes et les range en catégories selon les cinq thèmes: "les commoners, les femmes et les étrangers", "l'approche structurelle", "état et société", "la Chine et l'*histoire globale*" et "la Chine et l'occident". Il y a là la preuve que les continuités au sein du développement de la Chine, y compris l'expansion démographique progressive de la population chinoise, la formulation et l'exercice du pouvoir de la noblesse, la vigueur générale de l'économie, la production et la distribution régionale et subrégionale toujours en hausse de l'agriculture et de l'industrie ne se sont pas limitées à des périodes dynastiques spécifiques et devraient être examinées dans un contexte à long terme.

## ZUSAMMENFASSUNGEN

Peter Baldwin. *Wie sozialistisch ist solidaristische Sozialpolitik? Der Fall der schweidischen Nachkriegsreform*

Der Wohlfahrtsstaat der Nachkriegsjahre scheint, wie auch in Beveridges Plan verkürzt wiedergegeben, den Abschied von der traditionellen Sozialpolitik Bismarck'schen Zuschnitts – Verbesserung und Bewahrung der bestehenden sozialen Gegebenheiten – zu markieren. Viele sehen den Grund für diese Wende in dem Einfluss, den die Parteien der Linken nach dem Krieg in Grossbritannien und vor allen Dingen in Skandinavien bekamen, wo auch die meisten Reformen in Angriff genommen wurden. Dieser Ansatz wird durch die Untersuchung der Ursprünge

von Nachkriegsreformen am Beispiel Schwedens hinterfragt: Ambitionen und Interessen der bürgerlichen Parteien und Analyse des anfänglichen Widerstandes, den die Sozialdemokraten diesen neuen, von den Parteien der Mitte initiierten, Reformideen entgegenbrachten.

Harriet T. Zurndorfer. *Ein Leitfaden für die “neue” chinesische Geschichte: eine Besprechung jüngerer Veröffentlichungen zur chinesischen sozialen und wirtschaftlichen Entwicklung vor 1800*

Durch neue Interessenschwerpunkte und neue methodologische Ansätze im Bereich der Sozialwissenschaften hat sich das Studium der chinesischen Geschichte in den USA und in Europa während der letzten 15 Jahre gewandelt. Der Artikel präsentiert eine Übersicht ausgewählter aktueller Publikationen und strukturiert sie zu den 5 Themengruppen “Bürger, Frauen und Aussenseiter”, “der strukturelle Ansatz”, “Staat und Gesellschaft”, “China und die Weltgeschichte” und “China und der Westen”. Kontinuitäten in der chinesischen Entwicklung, wie das progressive demographische Bevölkerungswachstum, Formierung und Ausübung der “Gentry-Herrschaft”, die allgemeine Stärke der Wirtschaft, sowie regional und lokal steigende agrarisch/industrielle Produktion und Distribution, sind nicht an spezifische dynastische Perioden gebunden, und sollten daher im Langzeit-Zusammenhang betrachtet werden.

## RESUMENES

Peter Baldwin. *La política social y solidarista ¿en cuánto es socialista? Como ejemplo: la reforma en la posguerra en Suecia*

El estado benefactor de la posguerra, epitomada en el Plan de Beveridge, parecía indicar una desviación mayor de la tradicional ambición Bismarckiana de la política social de mejorar y conservar circunstancias sociales ya existentes. Muchos han buscado la razón de esta vuelta en el poder conseguido por los partidos de la Izquierda en los años inmediatamente después de la guerra, en Gran Bretaña y especialmente en Escandinavia, región ésta donde la más marcada reforma. El artículo pone en duda esta genealogía política y estudia los orígenes de las reformas de la posguerra, en este caso las en Suecia, situándolas en las ambiciones y los intereses de los partidos burgueses; y analiza la desgana de los socialdemócratas al principio de seguir las iniciativas reformadoras, provenientes de los partidos de la clase media.

Harriet T. Zurndorfer. *Una guía de la historia china “nueva”: una revista de publicaciones acerca del desarrollo social y económico de la China antes de 1800*

El estudio en los Estados Unidos y en Europa de la historia china ha sido transformado durante los últimos 15 años, tanto por nuevos centros de interés, como por el empleo de metodologías de las ciencias sociales. Este artículo pasa revista de un escogido número de publicaciones recientes, clasificándolas por cinco temas: ple-